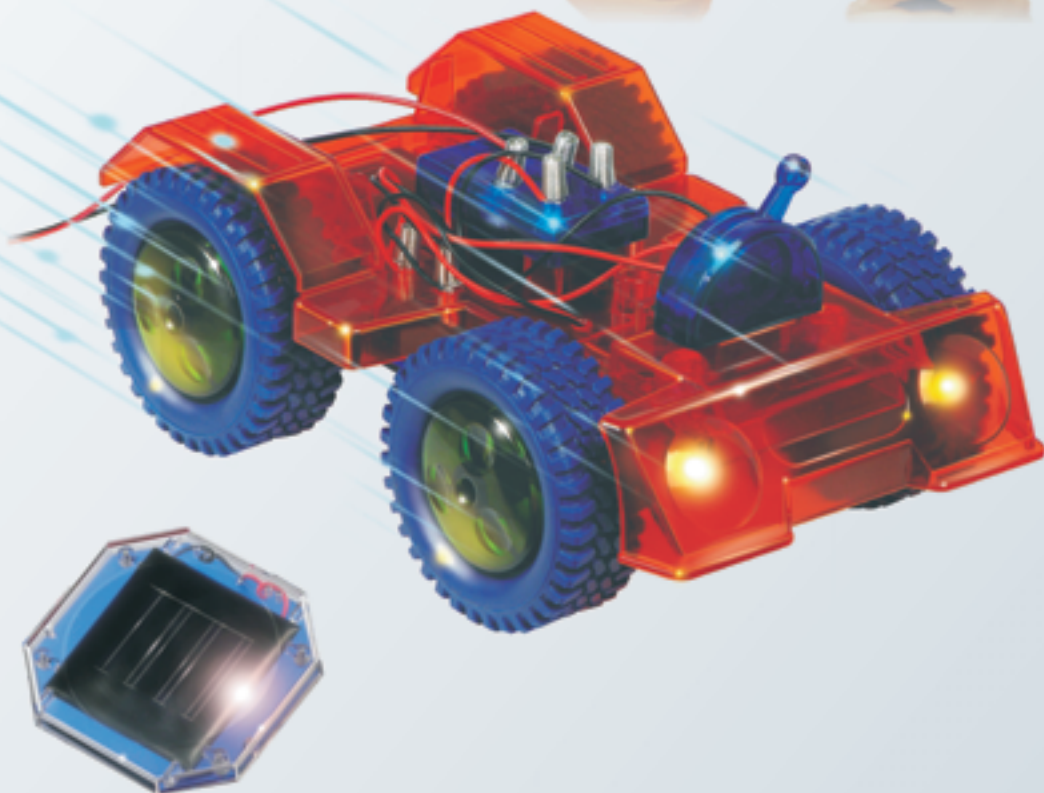




Solar-Dinamo Auto

Manual del usuario **es** 2

Manual do usuário **p** 8

User manual **en** 14

ADVERTENCIA: Adecuado para niños mayores de 8 años

ADVERTENCIA

Sólo deben usar esta unidad niños mayores de 8 años

No es adecuado para niños menores de 3 años, contiene piezas pequeñas – riesgo de atragantarse.

Leer y seguir todas las instrucciones en el manual antes de usar.

Será necesaria la supervisión y asistencia de un adulto.

Este juguete contiene piezas pequeñas y componentes cortantes.

Mantener alejado de niños menores de 3 años.

Guardar el manual de instrucciones para futura consulta .

Seguir el manual de instrucciones para llevar a cabo la conexión del circuito.

Una conexión incorrecta puede causar lesiones como quemaduras.

¡ATENCIÓN!

Antes de montar cualquier experimento, comprobar y asegurar que todas las conexiones de cables estén correctamente conectadas. De lo contrario podría resultar dañado algún componente.

Cuando se termina el experimento, desconectar el panel solar y el generador, y apagar el aparato antes de tocar los cables.

No debe usar otros componentes o piezas que no forman parte de este juego.

LEER Y GUARDAR LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE

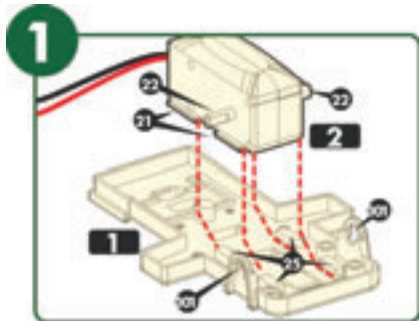
Para asegurar el éxito del montaje, asegurarse de leer estas instrucciones y revisar los esquemas atentamente antes de empezar.

Revisar el contenido de la caja. Deben coincidir todos los componentes ilustrados en el diagrama (ver fig. 1) y en la lista de piezas.

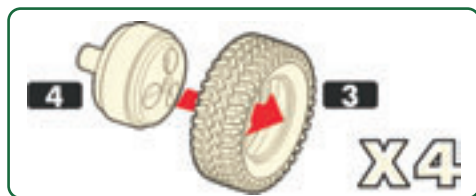
LISTA DE PIEZAS

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| (1) CHASIS | (8) TAPA DELANTERA |
| (2) CAJA DE ENGRANAJES | (9) GUARDABARROS TRASERO |
| (3) NEUMÁTICO | (10) MUELLE |
| (4) LLANTA | (11) INTERRUPTOR |
| (5) TORNILLO | (12) ADAPTADOR |
| (6) EJE DELANTERO | (13) PANEL SOLAR |
| (7) ABRAZADERA DELANTERA | (131) SOPORTE |

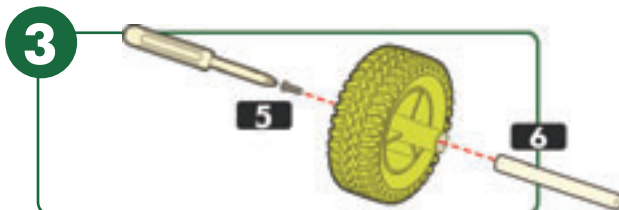
ENSAMBLAJE



1. Colocar la caja de engranajes (2) encima del chasis (1), alinear las cuatro llantas (21) a las guías (25) y empujar la caja de engranajes (1) hasta el final. Los ejes (22) se insertarán en los agujeros (101), y la caja de engranajes (2) en la base interna chasis (1) (ver fig.2).

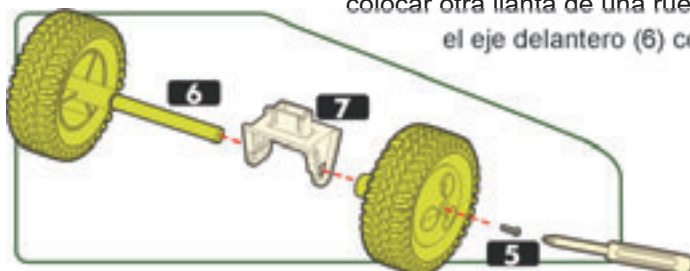


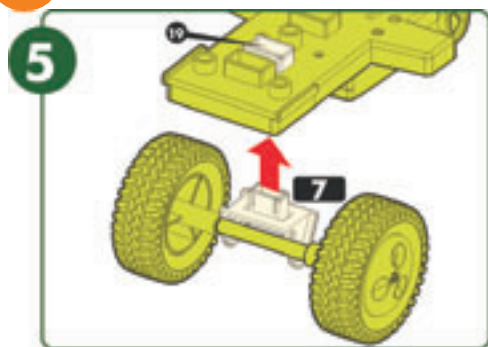
2. Colocar los cuatro neumáticos (3) en las llantas (4).



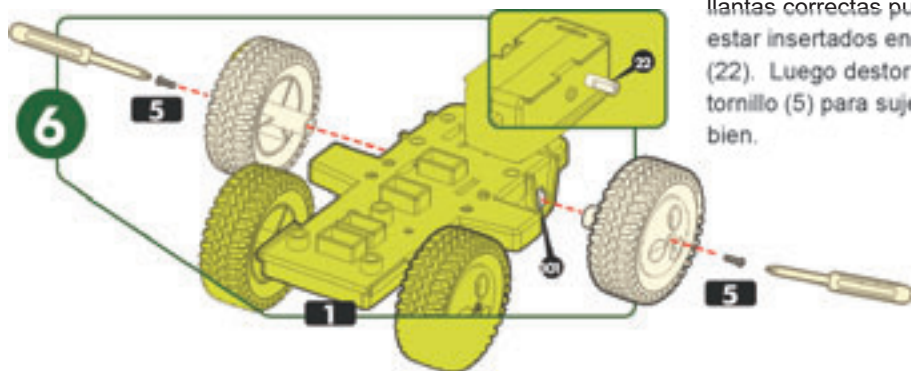
3. Colocar la llanta de una rueda delantera 4) en el eje delantero con un tornillo (5).

4. Deslizar la abrazadera frontal (7) en el eje delantero (6) . Luego, colocar otra llanta de una rueda delantera (4) en el eje delantero (6) con un tornillo (5).

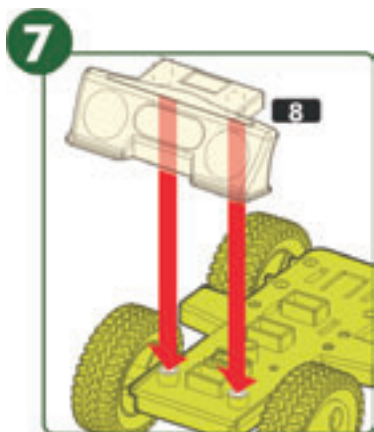




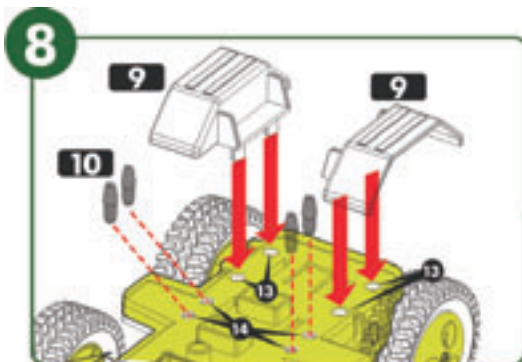
5. Insertar la abrazadera delantera (7) en el agujero rectangular (19).



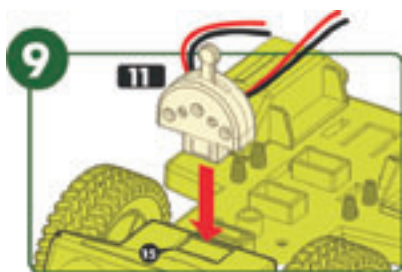
6. Inserta las dos llantas de las ruedas traseras (4) a través de los agujeros (101) a los ejes (22). Las llantas correctas pueden estar insertados en los ejes (22). Luego destornillar el tornillo (5) para sujetarlas bien.



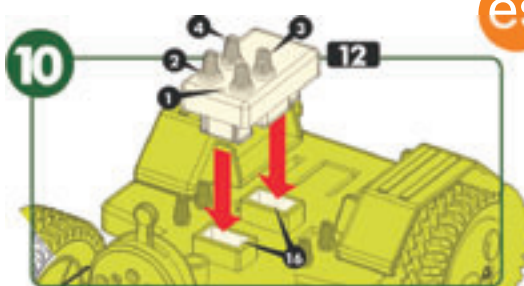
7. Insertar la tapa frontal (8) en los agujeros (102) en la parte delantero del cuerpo (1).



8. Insertar un par de guardabarros traseros (9) en cada uno de los agujeros (13) en la parte trasero del cuerpo (1). 10. Insertar cuatro muelles (10) en los cuatro agujeros (14) del cuerpo (1) (consultar la ilustración).

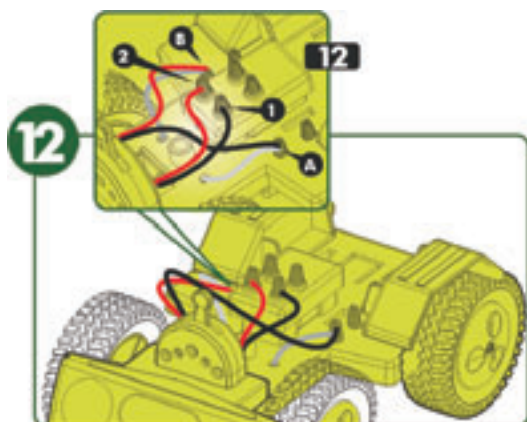
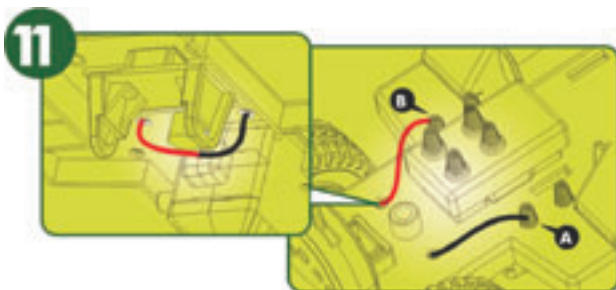


9. Insertar el interruptor (11) a través de la tapa delantera (8) en el agujero rectangular (15) del cuerpo (1).

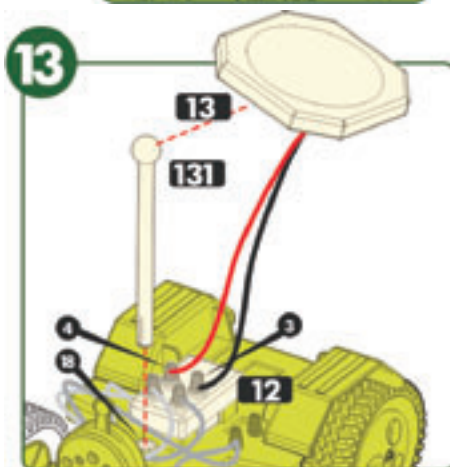


10. Insertar adaptador (12) en los dos agujeros rectangulares (16) del cuerpo (1).

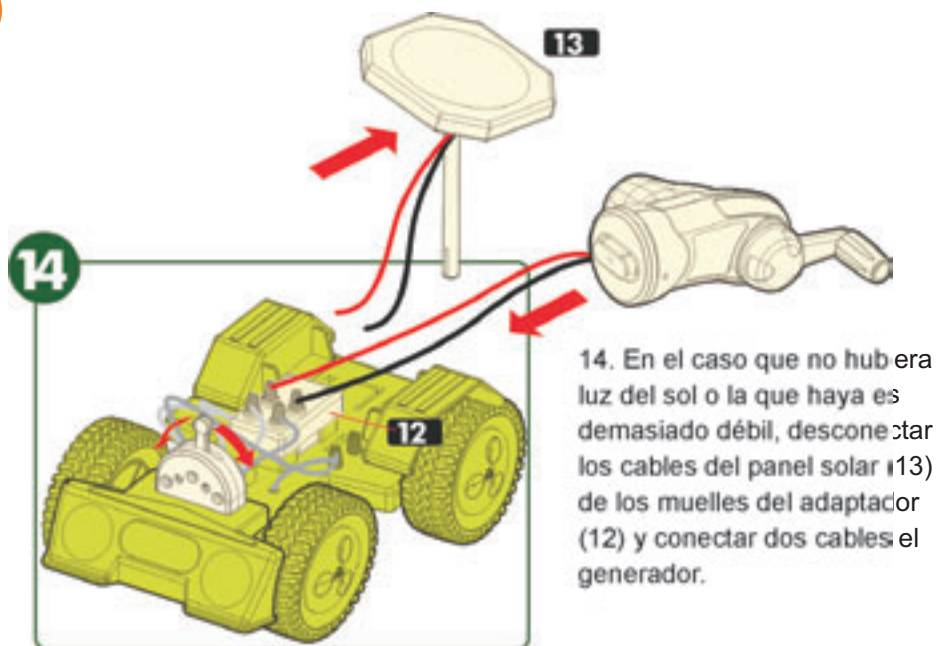
11. Conectar dos cables de la caja de engranajes (2) a través de dos agujeros (17) del cuerpo (1) a los muelles más cercanos (10) en el cuerpo (1). Conectar el cable rojo a B y el cable negro a A.



12. Conectar cualquier par de los cables del interruptor (11) a los muelles más cercanos (10), siguiendo el mismo procedimiento que arriba. Recordar que debe poner los cables rojos siempre a la derecha y los cables negros siempre a la izquierda. Conectar otro par de cables del interruptor (11) a los muelles más cercanos 1 2 al adaptador (12).



panel solar (13) y luego insertar la otra punta del soporte (131) al agujero (18) en el cuerpo (1). Luego conectar dos cables del panel solar (13) a los dos muelles inferiores 3 4 del adaptador (12). Cable rojo a 4 y cable negro a 3.



FUNCIONAMIENTO

MODOS SOLAR

En modo solar, siempre debe colocar el panel solar hacia la fuente de luz. El panel solar puede ser ajustado universalmente, su funcionamiento mínimo es de 60W a una distancia de 5cm del panel solar. Una fuerza demasiado potente de luz como un rayo de láser destruiría el panel solar.



MODO GENERADOR

En el modo generador, siempre debe comprobar si los cables solares han sido desconectados. Siempre debe hacer funcionar el generador a una velocidad moderada

El mando de interruptor tiene tres posiciones, en modo solar, la posición central es OFF (apagado). Ambas posiciones laterales son Forward (hacia delante) y Backward (hacia atrás), debería de probarlo una vez para saber que lado es hacia delante y cual es hacia atrás.

El generador puede ser girado en el sentido de las agujas del reloj y al revés. Esto hará que juguete se vaya hacia delante o hacia detrás (debería de probar para saber en que dirección se mueve el juguete).

ADVERTENCIA: Los cables de suministro de fuerza del panel solar y del generador no pueden ser conectados al adaptador a la vez. Se dañaría el panel solar por la subida de voltios del generador.

Si en cualquier momento del futuro, necesita deshacerse de este producto, toma nota que no se debe de tirar productos eléctricos en la basura doméstica. Debe reciclar donde existen servicios de reciclaje. Comprobar con su Ayuntamiento o comerciante para consejos de reciclaje (Directiva de Deshechos y Equipaje Eléctricos).



LEIA E GUARDE INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

PRINCÍPIOS GERAIS

Para garantir uma MONTAGEM correcta, leia estas instruções e examine atentamente os esquemas antes de começar.

Verifique o conteúdo da caixa. Ela deve conter todos os componentes referidos no esquema detalhado de montagem (ver FIG. 1) bem como na LISTA DE PEÇAS a seguir referida.

AVISO

Este brinquedo destina-se apenas a crianças a partir dos 8 anos.

Não é adequado a crianças com menos de 3 anos de idade, uma vez que contém peças pequenas – PERIGO DE ASFIXIA.

Leia e siga as instruções do manual antes de dar início à montagem.

É aconselhável a supervisão e ajuda de um adulto.

Este brinquedo contém peças pequenas e componentes com extremidades funcionais aguçadas.

Manter fora do alcance de crianças com menos de 3 anos de idade.

A informação contida neste manual deve ser guardada para uma eventual consulta posterior.

Seguir as instruções do manual para efectuar a ligação do circuito.

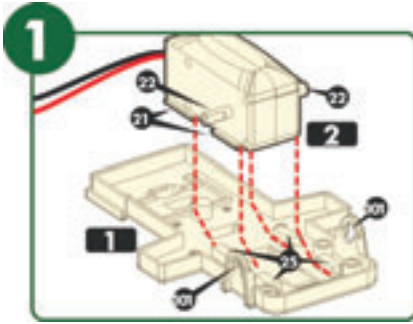
Uma ligação incorrecta pode provocar ferimentos graves, como queimaduras.

ATENÇÃO!

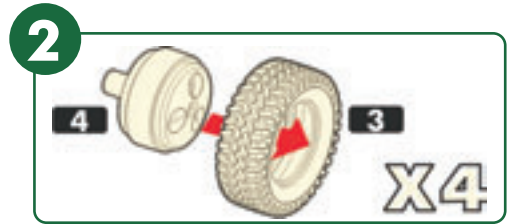
Antes de realizar qualquer experiência pela primeira vez, faça uma segunda verificação, a fim de se certificar de que executou todas as ligações eléctricas de forma correcta, pois, uma vez estabelecida a ligação com o painel solar ou com o gerador, caso tal não tenha acontecido, ao pôr a unidade a funcionar pode danificar os componentes ou a placa do circuito eléctrico. Terminada a experiência, desligue o painel solar ou o gerador bem como a unidade antes de remover os fios eléctricos. Para fazer a experiência, não utilize quaisquer componentes ou peças para além dos fornecidos no kit.

LISTA DE PEÇAS

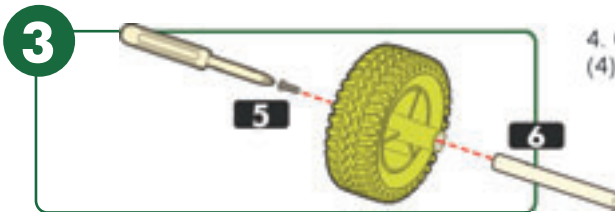
- | | |
|------------------------|----------------------|
| 1 CHASSIS | 8 GRELHA DA FRENTE |
| 2 CAIXA DE VELOCIDADES | 9 RESGUARDO TRASEIRO |
| 3 PNEU | 10 MOLA |
| 4 CUBO DA RODA | 11 COMUTADOR |
| 5 PARAFUSO | 12 ADAPTADOR |
| 6 EIXO DA FRENTE | 13 PAINEL SOLAR |
| 7 APOIO DA FRENTE | 131 SUPORTE |



Coloque a caixa de velocidades (2) em cima do chassis (1) e alinhe os quatro rebordos (21) com as guias (25). Posicione a caixa de velocidades (1) de forma a que os veios (22) fiquem alinhados com os respectivos orifícios (101) e a caixa de velocidades (2) encaixada e apoiada na superfície do chassis (1). (ver FIG. 2)

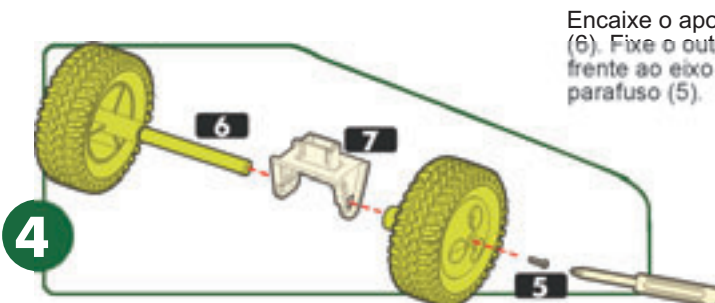


Monte os quatros pneus (3) nos cubos (4).

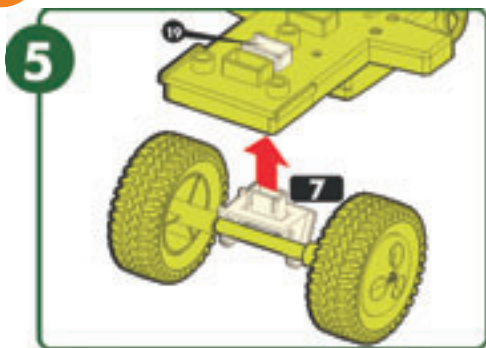


4. Colocar la llanta de una rueda delantera (4) en el eje delantero con un tornillo (5).

A seguir, fixe-os aos veios (22), apertando bem os parafusos (5). Fixe um dos cubos (4) da roda da frente ao eixo da frente (6) com um parafuso (5).

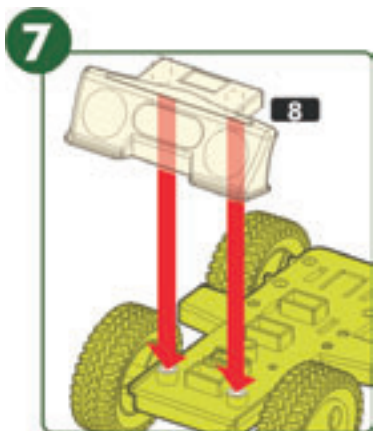
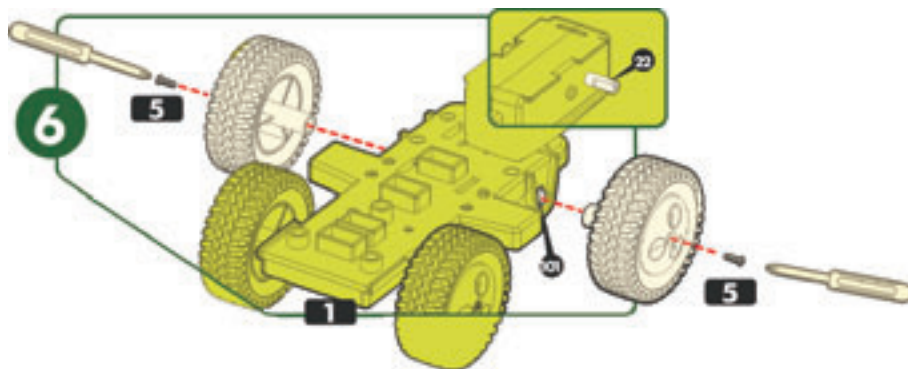


Encaixe o apoio (7) no eixo da frente (6). Fixe o outro cubo (4) da roda da frente ao eixo da frente (6) com um parafuso (5).

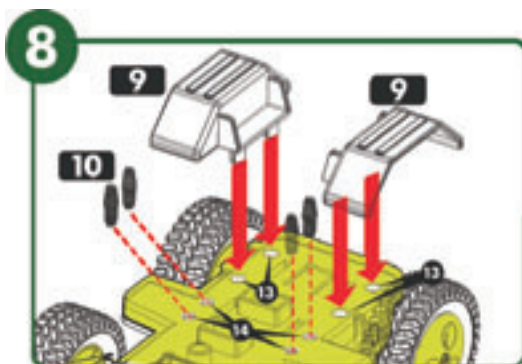


Encaixe o apoio (7) no orifício rectangular (19).

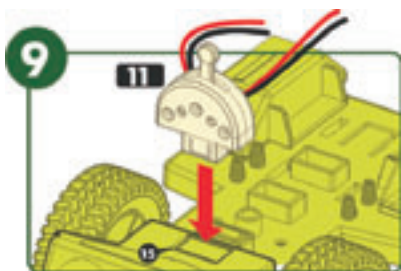
Enfie os dois cubos (4) das rodas de trás nos orifícios (101) e encaixe-os nos veios (22). Se escolheu os cubos correctos, estes deverão ficar completamente encaixados.



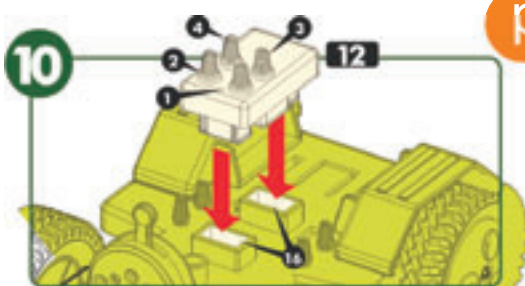
Encaixe a grelha da frente (8) nos orifícios (102) que se encontram na parte da frente do chassis (1).



Encaixe os resguardos traseiros (9) em cada um dos orifícios (13) que se encontram na parte de trás do chassis (1). Encaixe as quatro molas (10) nos orifícios (14) existentes no chassis (1). (consulte o desenho de perspectiva)

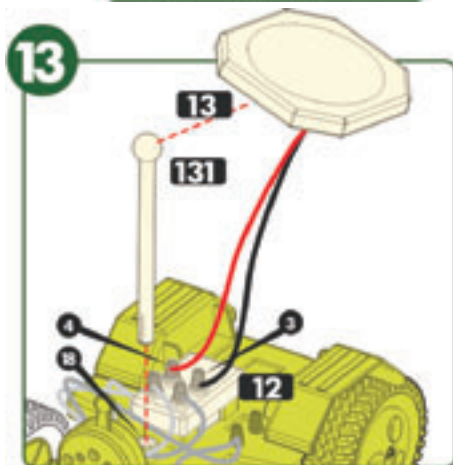
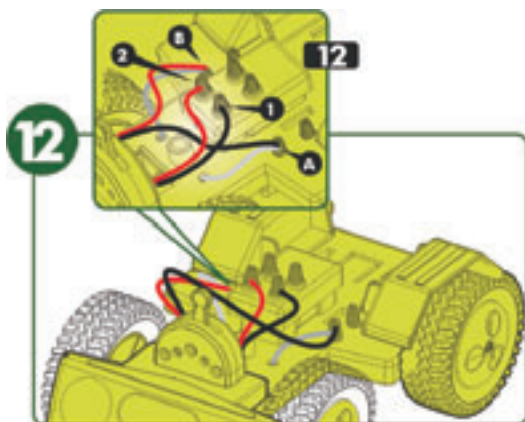
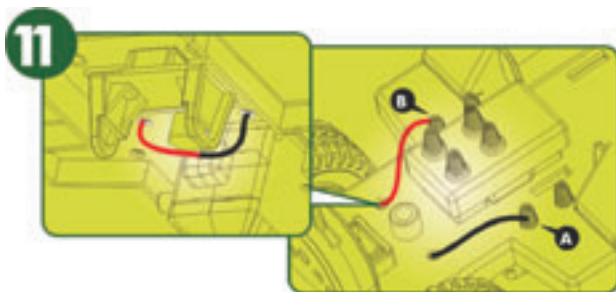


Através da grelha da frente (8), encaixe o comutador (11) no orifício rectangular (15) do chassis (1).



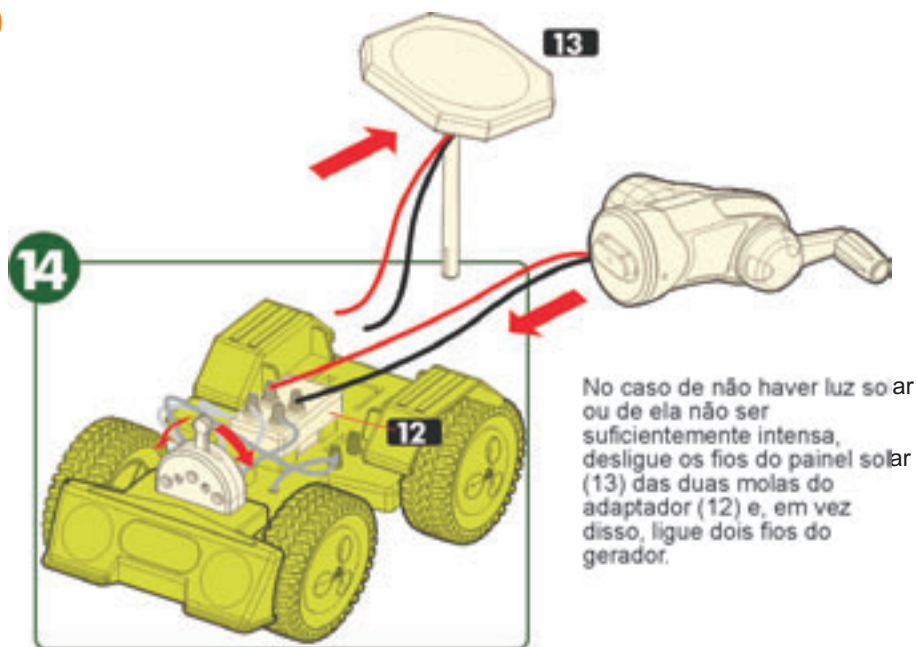
Encaixe o adaptador (12) nos dois orifícios rectangulares (16) do chassis (1).

Introduza dois fios eléctricos da caixa de velocidades (2) nos orifícios (17) do chassis (1) e ligue-os às duas molas (10) do chassis (1) mais próximas. Ligue o fio vermelho ao B e o preto ao A.



Pegue, aleatoriamente, em dois fios eléctricos do comutador (11) e ligue-os às duas molas (10) do chassis (1) mais próximas. Proceda como no ponto anterior, tendo o cuidado de colocar sempre o(s) fio(s) vermelho(s) do lado direito e o(s) preto(s) do lado esquerdo. Ligue os outros dois fios do comutador (11) às duas molas (1 e 2) do adaptador (12) mais próximas.

suporte (131) no orifício central do painel solar (13) e a outra extremidade do suporte (131) no orifício (18) do chassis (1). Em seguida, ligue dois fios do painel solar (13) às outras duas molas (3 e 4) do adaptador (12) – o fio vermelho à mola 4 e o preto à 3.



FUNCIONAMENTO

MODOS SOLAR

Em modo solar, coloque sempre o painel solar virado para a fonte de luz. O painel solar tem uma regulação universal; o requisito mínimo de funcionamento é uma lâmpada de 60W a 5 cm de distância do painel solar. Um feixe de luz demasiado intenso, como o de um laser, danificará o painel solar.



MODO GENERADOR

Se estiver a utilizar o gerador, verifique sempre se os fios do painel solar estão desligados. Não obstante, é aconselhável utilizar uma velocidade moderada, para o caso de os fios do painel solar não terem sido desligados.

Em modo solar, o manípulo do comutador tem três posições – a do meio é a posição de desligado; as laterais são para andar para a frente ou para trás (é aconselhável experimentar primeiro para as identificar devidamente).

O gerador pode girar no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário, o que irá fazer com que o brinquedo avance ou recue (é igualmente aconselhável fazer uma experiência prévia).

ADVERTÊNCIA: os fios de fornecimento de energia do painel solar e do gerador não podem ser ligados ao adaptador em simultâneo, pois o aumento repentino da voltagem do gerador irá danificar o painel solar.

Quando pretender desfazer-se deste produto, tenha em atenção o facto de que os materiais eléctricos não devem ser deitados para o lixo doméstico. Procure um ecoponto que disponha de um contentor próprio para a reciclagem deste tipo de materiais.



WARNING

Adult supervision and assistance is required. This unit is only for use by children aged 8 years and older. Not suitable for children under age 3 years old due to small part(s) and component(s) – CHOKING HAZARD.

Read and follow all instructions in the manual before use. This toy contains small parts and functional sharp points on components. Keep away from children under age 3 years. Please retain the information and this manual for future reference. Follow the instruction manual to perform the circuit connection. Improper connection may cause serious injuries such as burns and explosion of battery.(if required)

CAUTION !

Before setting up any experiments, please double check and make sure all wiring connections you have made are correct before connect the solar panel or generator and switch on the unit as failure may result in damage to components or circuit board unit. When experiment finished, make sure the solar panel or generator disconnected and switch off the unit before you clear away the wires.

READ & SAVE

ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS

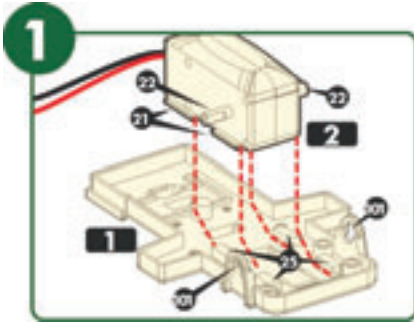
To correctly construct this DIY kit please make sure all instructions are carefully read and review the illustrated diagram for easy following.

Check the contents in the gift box. You should have all components shown in the illustrated assembly diagram in the PARTS LIST below.

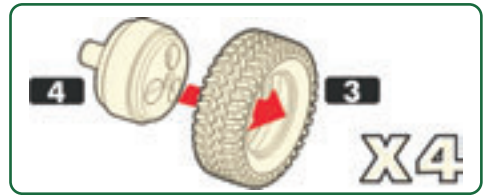
PARTS LIST

(1) BODY	x 1 pc	(7) FRONT BRACKET	x 1 pc	(13) SOLAR PANEL	x 1 pc
(2) GEARBOX	x 1 pc	(8) FRONT COVER	x 1 pc	(131) SOLAR PANEL	x 1 pc
(3) TIRE	x 4 pcs	(9) REAR WING	x 2 pcs	ROD	
(4) HUB	x 4 pcs	(10) SPRING	x 4 pcs	(14) SCREW DRIVER	x 1 pc
(5) SCREW	x 4 pcs	(11) SWITCH	x 1 pc	(15) GENERATOR	x 1 pc
(6) FRONT SHAFT	x 1 pc	(12) ADAPTER	x 1 pc		

ASSEMBLY

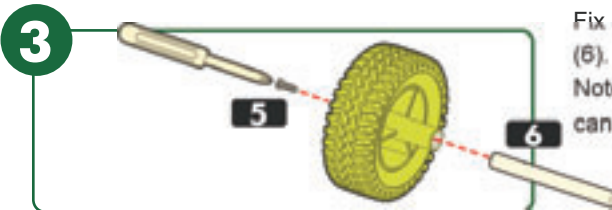


Place the gearbox (2) over the body (1), align four rims (21) to the guides (25), and push gearbox (1) to the end. In doing so, the shafts (22) will align to the holes (101), the gearbox (2) will abut inward vertical surface of the body (1).

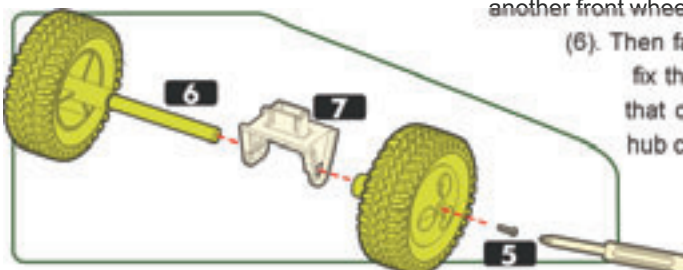


Slip four tires (3) on four hubs (4). Make sure that they are fitted together properly. Otherwise the car cannot move smoothly.

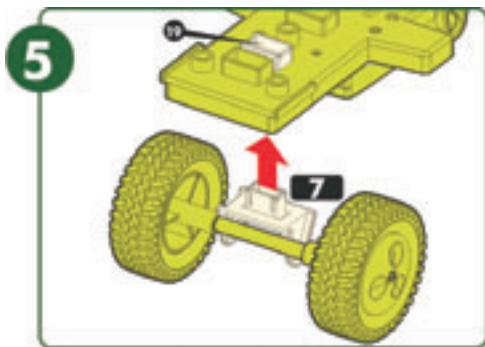
For the following step 3-6, it is important to note that each wheel hub is required to be fitted with the correct shaft, thus for easy fitting each hub is clearly marked. Wheel hubs marked with "1" can be fully inserted to the front shaft, and wheel hubs marked with "2" can be fully inserted to the back shaft.



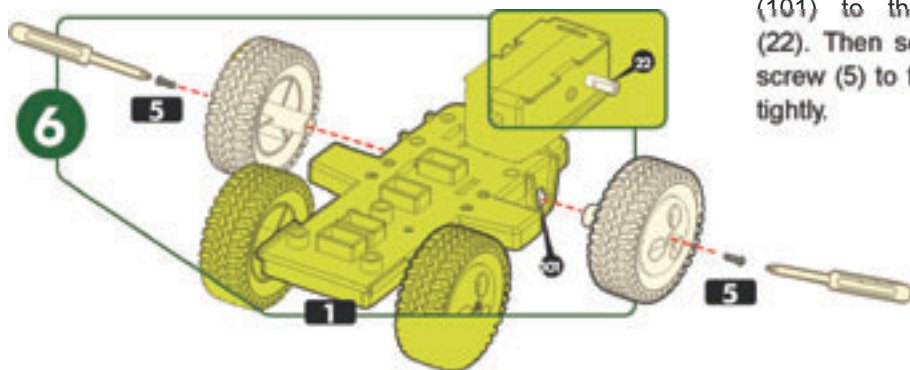
Fix one front wheel hub on front shaft (6). Tighten the screw (5) to fasten. Note that only the correct wheel hub can be fully inserted to shafts (6)



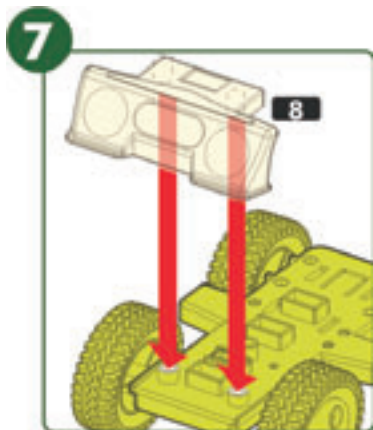
Slip the front shaft (6) on front bracket (7). Fix another front wheel hub in the front shaft (6). Then fasten the screw (5) to fix them tightly. Again note that only the correct wheel hub can be fully inserted to shafts (6)



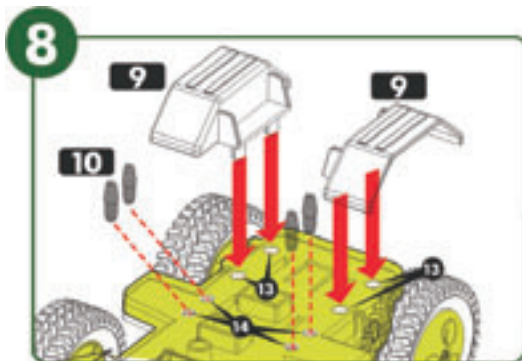
Insert the front bracket (7) into the rectangular hole (19).



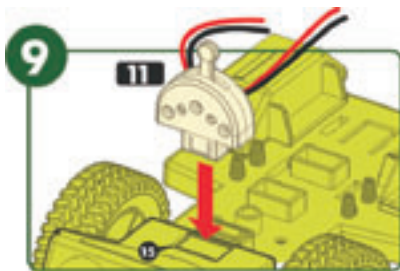
Insert two rear wheel hubs through holes (101) to the shafts (22). Then screw the screw (5) to fix them tightly.



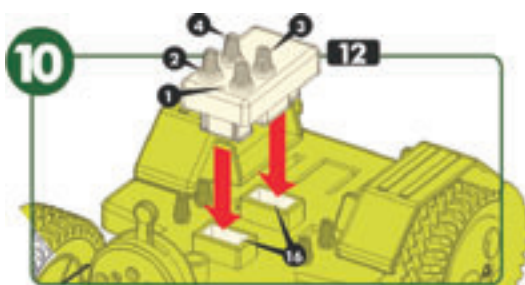
Install the front cover (8) into the holes in the front of the body (1).



Insert a pair of rear wings (9) into each of the hole (13) on the back of the body (1). Place four springs (10) into the four holes (14) of the body (1).

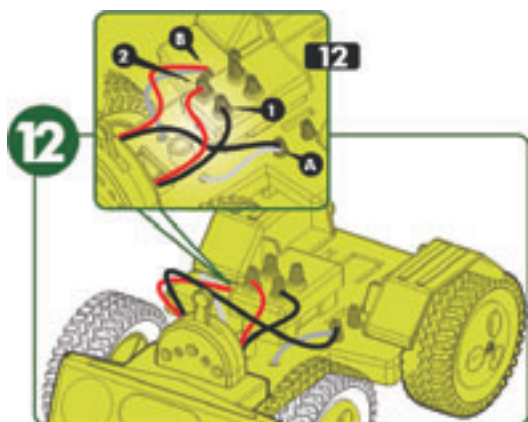
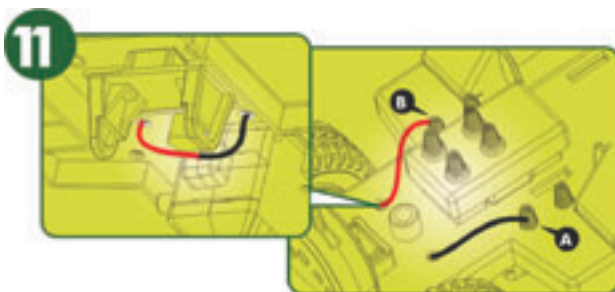


Put switch (11) through the front cover in the rectangular hole (15) of body (1).

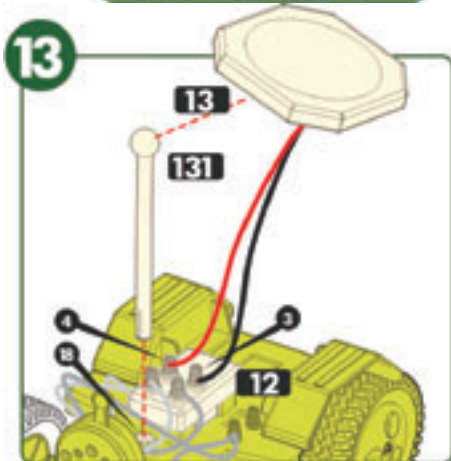


Insert adapter (12) into the two rectangular holes (16) of body (1).

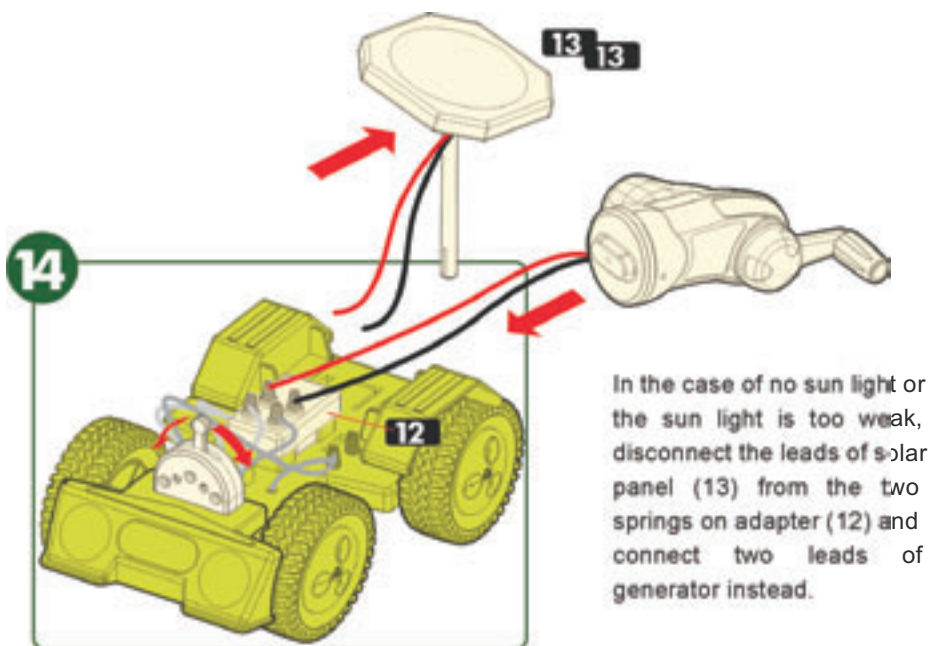
Connect two leads of the gearbox (2) through two holes of the body (1) to the nearest pair of springs on body (1). Connect red lead to (B) and the black lead to (A).



Connect any pair of the leads of the switch to springs (A) (B). Same as the above, Remember to always put the red lead(s) on the right and always put the black lead(s) on the left. Connect another pair of leads of the switch to the nearest pair of springs (A) (B) on the adapter (12). Black to (1) and red to (2).



Insert the round head of solar panel rod (131) into the center hole of the solar panel (13), and then place the other end of solar panel rod (131) into the hole (18) on the body (1). Then connect two leads of the solar panel (13) to the lower two springs (3) (4) of the adapter (12). Red lead to (4) and the black lead to (3).



Warning : Energy supply leads from the solar panel and from the generator can not be connected to the adapter at the same time. The solar panel will be damaged by the surge voltage from the generator.

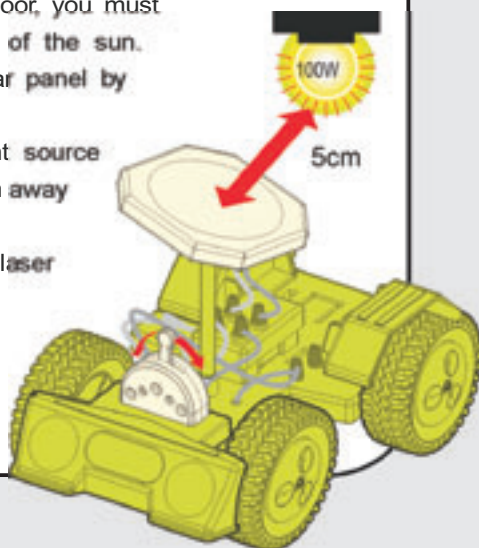
OPERATIONAL HINTS

1) TIPS ON USING SOLAR POWER

To operate this toy on solar mode outdoor, you must direct the solar panel in the direction of the sun. Therefore turn the 360° adjustable solar panel by aiming at the sunlight.

For indoor operation, its minimum light source requirement is 100W bulb and about 5cm away from the solar panel.

Warning : too strong light beam such as laser beam will destroy the solar panel.



(2) TIPS ON USING GENERATOR

To operate this toy on generator mode, always check that the solar leads are disconnected or not. Always crank the generator at moderate speed to make sure solar panel leads stay connected.

Generator can be cranked clockwise or anti-clockwise. This will cause the action of the kit to go forward or backward. You should try it first to know which direction will go forward and cranking which direction will go backward.

(3) SWITCH KNOB

The switch knob has three positions. By placing the switch knob to the central position the kit is switched OFF.

By shifting the switch knob to either left or right position will cause the action of the kit to go forward or backward. You should try it first to know which direction will go forward and which direction will go backward.

ALWAYS REMEMBER TO CHECK THAT EVERYTHING IS
CONNECTED AND FOLLOWED
PROPERLY AS THE INSTRUCTION.

If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)



